For neat and good Printing EVERY DESCRIPTION We are specially equipped to give you

PROMPT SERVICE A Trial will Convince

THE SAIVA PRAKASA PRESS [The "Hindu Organ" Press] JAFFNA

Kindu Organ.

PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY

YOUR REQUIREMENTS PLEASE!

ANYTHING IN PRINTING From the Smallest Label to the Biggest Wall Poster.

We are equipped to give you Prompt & Satisfactory Service.

The Saiva Prakasa Press the Household word for Printing.

Please Phone up 56.

JAFFNA, TUESDAY, AUGUST 31, 1948

NO. 40

The Growth of Tamil Literature Supplementa Estimate of

Old in Age But Young in Spirit Randekar had a great vouge in Taminud.

THE NEW ERA OF PROSE

IN the fertile soil of Tauil letters, nurtured for thousands of years by savants and scholars, the new literature has taken deep roots. In the nevel and the short-story, it has a proud place among India's literatures. The author of this article, brought up in the hoary tradition under the guidance of the venerable Dr. Swaminatha Iyer, and equally at home in the most modern sphere of writing, describes the growth of Tamil letters through the centuries.

The history of the Tamil Language is a very old one. So also dent of English literature. Fired in term of time Scholars have acknowledged that next to Sanskrit, Tamil is the oldest language in India. It is but natural that a language with claims to so ancient a heritage shou'd have a vast literature. With the years, this literature has grown in volume, and its authors have portrayed the lives and emotions of those around them in the idiom of the times in which they lived.

Trick Munsiff, he was a ke in sture of English literature. Fired with an ambition to write in with an ambition to write in the any sainst the best in English literature, he wrote "The Story of Prat pa Mudaliar", in the early years of the last century. One cannot cell it a masterpiece, but it is a bridge between the old and the new. Its simple style.

By

K. V. JAGANNATHAN Editor, "KALAIMAGAL"

Cone can say that the New Era in Tamil is an era of prose. But prose is not something new. There are grounds to believe that even in ancient times, there was a Tamil prose, but it was a byerproduct of poetry. But prose, whrant with the life of the common man and speaking his larguage came into vogue only after our contact with the west. In Tamil especially, it was to Christian missionaries who exploited prose to the fullest exploited prose to the subtlement of firem the main theme take us to the earlier era.

It is to be noted that Father worth first in verse in keeping with the tradition that only poets had the privilege to write. But prose-writers with no such inhibit tations came on the scene soon. Among them, P. R. Rajam Iyer's exclusive prose-writers with no such inhibit tations came on the scene soon. Among them, P. R. Rajam Iyer's exclusive prose-writers with no such inhibit tations came on the scene soon. Among them, P. R. Rajam Iyer's exclusive prose-writers with no such inhibit tations came on the scene soon. Among them, P. R. Rajam Iyer's exclusive prose-writers with no such inhibit tations came on the scene soon. Among them, P. R. Rajam Iyer's exclusive prose-writers with no such inhibit tations came on the scene soon. Among them, P. R. Rajam Iyer's exclusive prosession and sustained increase in the subsidiary stories and sustained increase and sustained increase and sustained increase and s

Father Beschi, an Italian piest, was the pioneer in this sphere. He has written some tracts on the Christian religion, and among them, his "Story of the Benevo lent Father" has a touch of humour. Gradually prose came into its own, with even poets choosing the new med um.

Security measures against the Communist-led aggression in Malaya have cost the Federation Govern ment 24 000,020 Straits dollars since June, Mr. H. B. Bryson, acting Chief Secretary, said.

Editor,
"KALAIMAGAL"

its characterisation, in the subtle-ty of its humour, in its presenta-tion of everyday life, the "Story of Kam.lambat" stands supreme. It is uscless to look into it for the revolutionary ideas of today, but it is still a faithful mirror of a Tamil household.

For fifteen years, these trans-lations spread to the farthest corner of the land, engendering in their turn a passion for liter-ature of a smilar kind in Tamil, Some even went to the extert of condemning all translations on tais account. Slowly ori-ginal novels made their appear-ance in Tamit. "Sankararam" of condemning all translations on tois account. Slowly original novels made their appearance in Tamil. "Sankararam" write two beautiful novels "Love of Earth" and "Parvati." "Kalki," Krishnamoorthy wrote "The Laud Of Sacridice", and the "Robb.r's Beloved". Tamil magazines published long novels and today there is no paper without its serial story, in some cases mor than one. But it cannot be said that all these are good specimens of what a novel should be. Many of them find the light of the day, only because the magazines seem to leel that they cannot do without a serial story.

In this context, it is pertinent to mention that "Kalaimagal" is awarding a prize of Rs. 1,600 for the best Tamil novel every year. "Agilan" a young writer was the first winner of the prize, with his "Woman", a story with a patriotic background, enlivended by the author's genius for descriptive writing.

The Short Story

It is only the realm of the short story that Tamilnad can be justly proud of its achivement. (Continued on Page 3)

Mr. Saravanamuttu To Re-contest

Colombo-South Seat

Mr. P. Saravanamuttu will once again contest the Colombo-south seat in the House of Representatives rendered variant by the unseating of Mr. R. A. de Mel.

The Age of Bharati

With the awakening of political consciousness in India, there has been a new fervour in life as well as in Art. The flame was lit in Bengal, and with it emerged a new literature. It drew into its vortex Bharati, who spread this gospel of nationalism by his sublime poetry and brilliant prose. With it began the Bharati Era in Tamil letters.

Security measures against the Communist-led aggression in Malaya have cost the Federation Government and Communist-led aggression in Malaya have cost the Federation Government and Communist-led aggression and Malaya have cost the Federation Government and Communist led aggression in Malaya have cost the Federation Government and Communist led aggression in Malaya have cost the Federation Government and Communist led aggression in Malaya have cost the Federation Government and Communist led aggression in Malaya have cost the Federation Government and Communist led aggression in Malaya have cost the Federation Government and Communist led aggression in Malaya have cost the Federation Government and Communist led aggression in Malaya have cost the Federation Government led to the local continuation of the local continuation of the local continuation and conti

Discussed Ceylon's

With Sir Neil Ritchie

General Sir Neil Ritchic, Commander in-Chief, East Asia Land Forces, who arrived in Ceylon on last Tuesday, it is understood, discussed with the Prime Minister, Mr. D. S. Senanayake, the question of Ceylon's defences.

General Ritchie was the guest of the Premier at a lunch at which were present several members of the Cabinet.

The defence of Ceylon is now entirely the responsibility of the Ceylon Government and Ceylon and the United Kingdom have agreed to assist each other against

Army Act

For a beginning, the Ceylon Government proposes to establish a small force comprising the Army, Navy, and fir Force.

An Army Act for the establishment of these three sections of Ceylon's Defence Force will be enacted in the near future.

A sum of Rs. 5,500,000 both from current and loan funds has been sanctioned for forming the nucleus of this Force,

General Ritchie was expected to discuss with the Prime Minister the issues relating to the establishment of an efficient Ceylon-Army and other matters connected with the defence of the Dominions. Dominion.

Supplementary 7 Lakhs

For Ceylon House In London

Dhyana Yoga (MEDITATION)

The Thought of God or Atma

(Continued from our last issue)

A Supplementary estimate of Rs. 700,000 for the purchase of new premises for Ceylon House in London will be moved by Mr. D. S. Seuanayake, Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs, when the House of Representatives meets on Thursday.

The prime Minister will also present three other supplementary estimates:—Rs. 1,560,422 for salaries and expenses of the Police Department, Rs. 50,000 for relief of distress in Palestine and a token vote of Rs. 10 for salaries and expenses of the C. R. N. V. R.

For Medical Services

The Minister of Health and Local Government will peesent two supplementary estimates:—Rs. 3,566,500 and Rs. 1,563,922 both in respect of salaries and expenses of the Department. The mind since firmly practice of concentration. The mind since firmly move to the C. R. N. V. R.

For Medical Services

The Minister of Health and Local Government will peesent two supplementary estimates;—C. 3,566,500 and Rs. 1,563,922 both in respect of salaries and expenses of the Department of the mind the mind gradually by facilities of the Department of the mind will now move to external objects, as it experient makes:—Rs. 3,566,500 and Rs. 1,563,922 both in respect of salaries and expense of the Department of the mind that wanders are intended by the Minister of Transport in signal of the mind takes place. There is fixed on a point, inhibition of the mind takes place. There is death of the mind. So there

"Work is Wealth and Service Is Happiness" Rajaji Defends English

'Rajaji's Convocation Address

(Continued from our last issue)

Father Beach in Italian political studies of permeter the written some traces in the least of the contraint religion, and among the father what a touch of he in the relation of the contraint religion, and among the father what a touch of he in the relation of the contraint religion, and among the father what a touch of he in the relation of the contraint father what the contraint religion of the contraint is used to the contraint of the contrai

Referring to the future of Eng-sh language in India, Shri C. Rajigopulachari, Governor-Generaal of India, while laying the foundation of the Mycore Riyasat Hindi Prachar Samiti Building said:



the Government has been approved by the general body of the Congres. From the beginning the Tamil Congress declared in favour of tesponsive co-operation with the progressive section of the majority community; election to Parliament was sought on this basis. At the very first meeting of the Congress at the Jaffus Esplanade, Mr. A. V. Kulasingham, as Chairman of the Reception Committee, stated clearly the attitude which Congress would adopt when the time came for the formation of Governfor the formation of Govern-ment. There was no mincing of words. It was anticipaled of words. It was anticipated that the Tamil Congress would prin with other party or parties to form a coalition Government. There was the change of the Leftists being returned in such numbers as to be able, with the co-operation of the Tamil Congress to participate in dents, to command the confidence of the majority in the individuals who have been

munity should and will have to maintain its culture and tradition and also contribute to the progress of the country in general. There has been a tendency in the East to think in termsof communalism. India is suffering for its past sins; Ceylon ought to avoid communal conflict. The experiment of Party Government is for the first time being tried in Ceylon. It must be admitted that there are no political parties in Ceylon so developed as in England. It may perhaps take many more years for parties to define their respective policies and seek election to Party Government is in the orucible in Ceylon. It is to be known that there are not partied in the control of Party Government is in the orucible in Ceylon. It is to be known that he have the terms. Party Government is in the crucible in Ceylon. It is to be hoped that before the disolution of the present Parliament and the next election it will be possible to form and develop political parties in the Island with defined policies without reference to caste, class or creed and seek election to Parliament as nominees of the different parties.

To Accept Portfolio

dence of the majority in the House of Representatives and run the Government. The Tamil Congress had the option of jaining with the UNP or the Leftists. During the Tamil Congress and the option of pinning with the UNI or the Leities. During the clevino campaign in Jaffins Congress combiness including the clevino campaign in Jaffins Congress combines including the clevino campaign in Jaffins Congress in the House of Identition of the UNI P.A. the end of the elections the UNI P.A. the election of the UNI P.A. th

At The Master's Feet Mechanisation to be Public Sittings Of Sidelights

A man had two sons. The father sent them to a preceptor to learn the knowledge of Brahman. After a few years they returned from their preceptor's house and bowed low before their father. With a view to measure the depth of their knowledge of Brahman, he asked the elder brotherr—"My child, you have studied many scriptures. It in place. Just so there are large many ties on a worldly man. There is no way for him to get rid of, them except through the grace of God.

Tealing and weaving. When His Excellency was about to leave, a local artist who had drawn a portrait of the Governor-General in pencil want-dit to be autographed. Five rupees please," said Mr. Rajagopalachariar. The young artist immediately paid the amount to His Excellency sprivate scoretary to the mount to His Excellency sprivate scoretary and had his portrait not only autographed, but also touched up by the Governor-General.

The Parliamentary Group of the Tamil Congress has given its leader, Mr. G. G. Ponnambalam, a mandate to the decision of the Tamil accept a Ministership for himself and a Parliamentary Secretaryship for Mr. K. Kanagaratuam, M. P. for Vaddukkodai.

Two of the Tamil Congress M. P.s., Mr. V. Kumaraswamy, the Whip of the Parliamentary Party, and Mr. S. Sivapalan, are at present in their constituencies address-

The offices of the Hinds Organ and Indianathanan will be closed on Thouseh's Christopher of the State of the Christopher on the Congession. Mr. G. of the Christopher on the Christopher of the State of the Christopher of th

Bribery Commission

To Be Considered

Mr. Jansze, it will be recalled, was Crown Counsel assisting the Ragama Brauch of Hospital Fire Commissioner, Mr. N. E. Weerasooria, K. C. and the Colombo Municipal Elections Commissioner, pal Elections Commissioner, work at the Governor General's Will everything he signs becoms a scrap of paper?

Public Sittings

The question of public sit-tings of the Bribery Commis-sion is also expected to be considered shortly by the Commissioner So far, all the Commissioner. So far, all the evidence has been recorded 'in a serious accident on Jan. 17 and three of the accused met with the open to the public.

However, before the Commission will be open to the public.

However, before the Commission will be open to the public.

However, before the Commission will be open to the public.

W: Because an astrologer had predicted that I would meet a lan. 17.

However, before the Commissioner decides to make any sitting a public one, be will judge the particular case, or evidence, on its merits before deciding that such case, or evidence, should be heard in public.

While some parties of the commissioner of the case of the ca

While some parties giving evidence would be keen that their evidence should be made evidence would be keen that their evidence should be made public, there would, at the same time, be others equally insistent that such evidence should not be publicised. The Commissioner would deside Commissioner would decide what should be done in such

I do not know, but I fracy the average expenditure per head in India, the poorest earner, must be high considering how much of outlandish services are being made use of in the life of the middle-class and upper classpeople. In the high earning countries of the West they produce a high rate of goods and services, whereas here low-earning goes with low production. Those who bewait the low-earning East should help it to become high production countries. Then we may compare incomes.

and Lightsides

(BY SQUINT EYE)

A Great deal of evidence has been placed before the Bribery Commissioner, Mr. A. E. Keuneman, K. C., who is now idvestigating allegations of bribery against public servants, during a specified period.

It is understood that a stage has now been reached in the inquiry when the services of a Crown Counsel will be utilised to assist the Commission in the sifting of evidence.

Mr. Douglas Jausza, Crown Counsel is expected to be appointed to help the Commission in this work.

Mr. Jansze, it will be

At the Gandhi trial in Delhi:
Defence Counsel to Prosecution
Witness: What made you remember the 15 h January and
not the equivalent date of the
Hindu month?
Witness: Because I met with
a serious accident on Jan 17.

Lord Mountbatten has called Pandit Nehru "One of the greatest statesmen of all time..... a very great man." Nehrus place in the niche of

time is assured. .

In Jependent Nanayakkara joins U. N. P.

And so he lost his Independence. tell mariles Mannar to be under N. C. P.

Times Hendline.

We told you that a Police
Raj is going on here, says a
Left st.

Linotype workers threaten Strike.

—Another Headline
Ohl these workers they once
threatened the emp oyer with
the Strike and now they
threaten the Strike itself.

News Item.

Extrainers themse v's are machines for, they have no heart.

Then w'y do they want machines, to h lp them, asks a fasted S. S. C e n'is ate.

ONE THING AND ANOTHER

Bluster or Bravado?

The reported challenge of Tamil Congress boss Ponnamias balam at the recent Jaffia mass in meeting to the Leftists present there to "dare to raise their hands against him" after the overwhelming approval for his co-operation proposal, was an unnecessed band went up", said the report. Yes, but could one belonging to a sincere man holding the opposite view have gone up in the prevailing atmosphere. G. G. F., should now give up the tobe thumper's tactics if he is to enlist the support and sympathy of people who matter.

Methods and Cou ter Methods

The adroit methods adopted by remitters of money to India to circumvent the Exchange Control to circumvent the Exchange Control and use of in the I middle-class and upgoe to compare the Exchange Control in the control against him" after the overthand when tup", said the report. Yes, but could one belonging to a sincere man holding the opposite view have gone up in the prevailing atmosphere. G. G. F., should now give up the tobe thumper's tactics if he is to enlist the support and sympathy of people who matter.

Save 1:

G. G. WILL TAKE HIS Founder's Day at BH AO ORES LED Karainagar

As Minister of Industries

At the meeting of the U. N. P.
Executive Committee and Members of the Party held at the Office of the Hindu Board of Education on the 25th August 1948 at 5 p. m. with Mr. S. Rajaratunam, Advocate, in the chair, the following resolutions were pass.d and delegates were appointed for the forthcoming Annual Conference of the U.N. P. Azabira College, Colombo, on the 11th and 12th September 1948:

1. We resolve that steps be taken to forus Electoral Association in every constituency in the Northern Province.

2. Delegates be appointed to the Chairman Urban Commission of the Urban Commission

Northern Province.

2. Delegates be appointed to the Chairman Urban Councilerence in Colombos.

Messrs. S. M. Aboobucker, Minister to expedite the work on the Thompson, S. Kanaganayagam, C. S. Kanaganayagam, K. Nadarajah, V. Magalingam, K. Nadarajah, V. Nister and also to get the work Nagalingam, S. Nadesan, R. R. Started on the Southern Section Nalliah, S. Patanjali, C. Ponnam- of Upparu.

ADANA No. 2

HIGH SPEED PRINTING MACHINE

Open Platen to enable any size sheet to be pri ted-Variable type bed ensuring perfect alignment with platen Adjustable lay guage giving positive regis-tration—Twin rollers for even and ample inking.

NSIGNS: Inside Type Bed (for setting type direct) 6½" x 4" Inside Type Frame (Chase), 5½" x 3 & 1/8" Platen, 9" x 6" tfull clearance for any size paper) Area of table space required, approximately 14" Sc

OUTFIT OF TYPE AND ACCESSORIES:

Two founts of type with spaces, containing approxi-mately 750-characters: Two type Cases; Chase; Com-plete lay-out of Wood Spacing; One Padding Card; Set of Brass Rule; Hand Roller; Galley; Composing Stick: Chromium Plated Tweezers; Red and Black Ink: Gauge Pina; Padding elips; Illustrated instruction book-

PRICE Rs. 350/-

S. S. Sanmuganathan & Sons

Northern Assizes

5 Years for Murdering Muslim 'Volte Face" of the

Tamil Congress

"Indifference of mature mind

At the Northern Assizes, be-fore Mr. Justice Windham, a mar-named Dharmadas alias Simon of Alawaka in Murnogan, stood indicted on a charge of murder by causing the death of a Muslim named Nagoor Ghanilof Alawaka on March 28, this year.

The President of the Tamil Congress, Mr. G. G. Foundamental and Market and Fisheries, this week. The office of Industries.

An Agreement is likely to discuss the reached between Australia to enough of days.

Mr. K. Kanagaratham, or be reached between Australia to England and the responsibility of the Australia Congress, and M. P., for Year and M. P. of Year and the responsibility of the Australia Congress and M. P., for Year and M. P. of Year and M. P. of Year and the responsibility of the Australia to England the responsibility of the Australia to England The proposol is that this control the following the proposol is that this control the following t

New Buildings for Govt. Stores Dept.

Two sums, one for Rs. 280,572 and another for Rs. 50,000. for salaries and expenses of the officies of the Government Agents and assistant Government Agents.

Rs. 85,000 for salaries and ex penses of the Department o Prisions and Probation, includ-ing grants-in aid:

Rs. 74,966 for salaries and expenses of the Department of the Registrar-General including cost of administering the Muslim Marriage Ordinance and conducting the notarial examination;

Rs. 80,000 for the purchase transport and bottling of arrack.

Rs. 11,000 for pensions and

All these estimates are for 1947-48.

WEEKLY FORECASTS

"SRIPATY"

FROM 5TH SEPTEMBER TO 11TH SEPTEMBER, 1948

tıkai 1st part-[Medha Rusi]

-Our Astrological Feature.

Do not make important moves in a hurry. First part of the week should bring some long waited but unwelcome decision about family or partnership affairs-keep out of arguments and use care with money. Beware of un-derhand dealings middle week.

TAURUS Kartikai 2, 3, 4, Rohim, Mirugasirisha 1.2 [Idapa

Your financial position improves markedly and unexpected gains likely. Do nothing to arouse enmity or jealousy. Do not count on new friends much and keep the home front quiet. Don't have much to do with relatives.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, 2, 3- [Mithuna Rasi]

Sunny times ahead. Rapid de Sunny times shead. Rapid de-velopments in a new scheme and personal success shown. Take care of health. Spend Monday cauti-quely. End of week should see financial outlook improved.

CANCER Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Misunderstandings and quarrels with friends and relatives will be the order of the day for some time to come. But no calamity of a scrious nature shown. Mischiel makers at work on Thursday and Friday. Financial luck week-end

Keep out of arguments and use data, Revali. [Meena Rasi]

Your health needs particulas attention this week. New business developments have a good chance of success week end. Spend Tuesday and Wednesday cautious ly.

ARIES Aswini, Barani, Kar LEO Maha, Poora, Uttira 1st SAGITTARIUS Moolam, Poora part-[Singha Rasi]

Be careful about your reputation.
Unnecessary scandals and rumouss afloat. Keep your temper under control. Health must be given particular care. There will be something uneasy about your domestic conditions and you will consequently suffer a lot mentally. Don't go out of the way to help friends.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirai 1, 2- [Kanni Rasi]

Developments at home may keep you occupied the whole week or family reshuffles are likely in the near future. Your enemies may try to link up strange stories with your work. Avoid misunderstand-ings with better half or sweet heart week end

LIBRA Chittrai 3, 4, Swati Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

You will be in an energetic mood this week, But health may upset a programme for a amah; Combine work and enjoyment wherever possible and all will work to your advantage. Be conservative in spending your money week end-

SCORPIO Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

dam, Uttiradam 1. [Thanu Rasi]

Rapid developments in new schemes, Avoid clashes and mis-understandings with girl - Iriends first part of the we k. But prospects of an enjoyable and romantic week-end shown. A little caution in your activities first part of the week will add to your pro-

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4. Thiruvonam, Avittum 1, 2. [Makara Rasi]

Difficult and an unprofitable week. A change over in routine is likely before the end of this month. Keep out of arguments, Speculations can do more harm than good this week. Beware of underhand dealings mid-week.

THE GROWTH OF TAMIL LITERATURE

(Continued from page 1)

the had an beyond ten pages. He had no equal in conjuring the atmos-phete for the story. A profound stutent of psychology, K. P. R. revelled in themes a derlining frustrated love and unfulfilled

ambition.

Space prevents me from discussing many other brilliant short story writers; B. S. Ramayya who pictures the short-comings of our soon ty. Pichamoorthy who writes his mystic pastels in prose and day-dreams with a thiosophic under current, Chi dambara Subraminayam notedior the economy of his words, I. N. Kumaraswamy who-brings into his work the poetry of Rabindranath, the discriptive power of Barkim Chandra and the psychological understanding of sarat Chandra, I. J. R. for whom the wide world is the canvass, "Pudemai Pithian", the criatic genus who pierced the samy-ade of life and the many others whose performance today holds great promise for the future.

Speculations can do more harm than good this week, Beware of underhand dealings mid-week.

AQUARIUS Avitam 3, 4, Salayam, Pooraadati 1, 29 3 [Kambha Rassi]

Busy and progressive week
There are indications of money benefits, gifts and wise purchases. Your enemies may try to link up strange-stories with your affairs. Do nothing to arouse jealousy or enmity this week.

PISCES Pooraadati 4, Uttiradati, Revati. [Meena Rass]

Aguar Maria Ma durai compels attention by ornate diction and rhetoric-

The work of Dr. U. V. Swami natha lyer, the connecting link of (O. 67. 31 & 7.)

Even in world literature this branch is of comparatively new sentatives meets this week, Mt. J.-R. Jayawardéne, Minister for Finance, will introduce a supplementary estimate for Rs. 730,000. under the Public. Works Lean Ordinance, for new buildings for the Government Stores have, time and again, made representations to the authorities about the unhealthy conditions in which they work. A large roumber of them have been found to be suffering from tuberculosis It is now proposed to put up new buildings for them.

Even in world literature this branch is of comparatively new gourns as well as written and ways and V.V. S. Iver were the first short story writers in bute to the literature of today. He made see the Tamilhad of 2,000 years ago. A giant who meadered with ease in the class stories have a high literaty ment. His "Asoka Tree" is a piece of Ralk" is the oldest exponent has written volumnously and he representations to the authorities about the unhealthy conditions in which they work. A large roumber of them have been found to be suffering from tuberculosis It is now proposed to put up new buildings for them.

The Minister will also introduce as upplementar, estimates. They are:

The Minister will also introduce a supplementar are few passages which baffle the resurrected our lest literature. He resurrected our lest literature, and with a his with interature of today. He made with ease in the disposition of Kalk" is the oldest exponent has written volumnously and he waters of today. He had a story line and proposed to put up new buildings for them.

Even in world literature to this with increase which he filterature of today. He made with ease in the disposition of the Sangam Era. But does the Cloud which leeds on the waters of today. He had the water which is saline? The area of the dead on the waters of today. He had the water which is saline and the water which is saline and the made with the action of the Sangam Era. But does the Could understand. There may be a word or two in the with faitbling water whic

The name of Bharati stands as the beginning and end of Tamil poetry today. A hundred hills may stand by the Himalayar, out who notices them? Bharati's respectively.

Rajqji's stories fall into a class of their own. They are crystal own. They are crystal own. They are their own. They are crystal own. They are their own. They are crystal own. They are crystal own. They are they are crystal own. They are crystal own. They are they are crystal own. They are the critical all shares of their own. They are crystal own. They are the critical all shares of the south wind fits own. They are crystal this son, the form of the family are critical all shares of the Ganges and the south wind fits of the

Tamil Literature grows day by day. Periodicals which make their appearance with rare profusion bear ample testimony to this. The time has come when it is acknowledged that it is possible to tell anything clearly and concisely in Tamil. Beau-

and concisely in Tamil. Beau-y in expression is also there, Efforts are made to make writ-ing purposeful and accurate. There is little doubt that Tamil has a great future. If will be heavy with the wealth I its ancient heritage and bright with the lustre of its (a test jewels, (from the Bharat Joini)

ORDER NISI

N THE DISTRICT COURT OF JAPPINA

Testamentary Jurisdiction No. 923.

In the matter of the intestate estate of the late Thambapillai Raja-ratnam of Kondavil late of Singapore- Deceased-

Kandar Thambapillai of Kondavil.

Asaimuththu wife of K Thamba-pillai of do Respondent,

This matter of the petition of the abovenamed Petitioner coming on for disposal before D. H. Panditta Gunawardana Esquire Addi, District Judge, Jaffna on the 6th day of August 1948 in the presence of Mr. V. Venasitamby, Proctor on the part of the Petitioner and the adidavit of the Petitioner dated the 26th day 6f July 1948 having been read.

26h day of Juy 1910 naving read.

It is ordered that Letters of Administration be issued to the Petitioner to the estate of the abovenamed decessed unless the Respondents or any other person or persons shall on or before the 7th day of September 1948 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

Jafina this 6th day of August 1948.

Sgd L. W. De Silva. District Judge.

Drawn by V. Venasitemby Proctor for Petitioner.

C. 2: 3-8-48 to -

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFN.

Testamentary Jurisdiction No. 914

In the matter of the intestate estate of the late Thangammah wile of Sinnathamby Swaminather Naga-lingam of Vannnarponnai East, Jafina

Sinnathamby Swaminather Naga lingam of Vannarponnai East, Jaffna. Petitioner

"Work Is Wealth And ervice INDIA'S NATIONAL Is Happiness'

"This takes me to my intention to share with the experienced educationists assembled here a few thoughts on education. There is a tendency in progressive political circles as well as among educationists to sees to make anything that is good and useful a compulsory part of youth's educational course i should like to express on this occasion my doubts in respect of this tendency. The idea than education should cover all useful helds of equipment is futile and erroneous. The limitations of time and immaturity should be spent on evolving the capacity to acquire knowledge and to think aright than on substantial equipment straightaway. The pressure of too many subjects in ot a good thing for the young brain. On the other hand, it is only when the brain is young that the capacity to think aright can be developed and correct methods of work can be implanted.

"To give an example. I would

"To give an example, I would point out that history cannot be understood by boys and girls who have not seen or experienced much of his life and its problems. The brain is a machine which should be properly assembled and adjusted during youth. Once this is done, it will take care of itself and there is plenty of time for acquiring information in all branches. The stress during youth should be on creating a habit of correct observation, of scientific curit sity and of thinking aright and not on cramming the brain with information. The aim of education is that the pupil should acquire an automatic appreciation of values, moral and other We do not desire to produce indoctrinated minds. That is not the democratic ideal. Totalitarians might wish to give a twist when the mind is young in a planned direction but our aim should be to produce a free and faithful intellectual and moral apparatus rather than give pre-planned twists.

the wolfare of the people as a whole in constructive channels is the warp and woof of patriotism now. Melodramatic retetism now melodramatic retetism now. Melodramatic retetism now melodramatic retetism tressumations is the most bitter
to retetism tressumation is th

Language and Religion

Language and Religion

"There are two problems which are the cause of great worry to our cducationists, the problem of religious ard moral instruction in a land of many faiths and the problem arking out of multiplicity of languages. Taking up the clucation of children, we see that they shou'd be trained to tove one another, to be kindly and helpful to ail to be tender to the lower animals and o observe and think aright. The task of teaching them how to read and write and to count and calculate is important, but it should not make us lose sight of the primary aim of moulding personality in the tight way. For this it is necessary to call into aid culture, tradition and religion. But in our country we have to look after, in the same school, boys and girls born in different faiths and who belong to families that live diverse ways of life and follow forms of worship associated with different denominations of religion.

ANTHEM

othidren to learn language through subjects rather than subjects through language because facility in the use of English helped one very largely and covered many defects. These advantages must now soon disappear and the drawbacks in using a foreign medium will be more and more obvious as we go on. Nothing is gained by deusing a foreign medium will be once and more obvious as we go on. Nothing is gained by depriving young boys and girls on the advantage of the mother-tongue or some language near to it. In regions where more than one language is spoken I see no other way but one, namely, to forth sections in the mixed schools according to language. For certain purposes they may sit together so that the advantages of both mixing and separate attention may be retained. Provided we solve the problems with understanding and patience, the very difficulties which we first deplore often prove in the end to be of the greatest value for progress, What was pain and trouble becomes a source of enlightenment and joy."

"I am greatful to the Chancel lor and the fellows of the Uni versity for conferring on me the highest honour in their gift. I on me the nope I shall ever remain worthy of the degree conferred on me to-day by being in all matters true to the spirit of law, which is high-

which should be properly assembled and adjusted during glon. Youth. Once this is done, it will take care of itself and there is plenty of time for acquiring histornation in all branches. The stress during youth should be rorect observation, of scientific curicisty and of thinking aright and not on crauming the brain with on crauming the brain with on crauming the brain with on cramming the brain with one of cramming the brain with one of cramming the brain with of correct observation, of scientific curicisty and of thinking aright and not on cramming the brain with one of cramming the brain with of correct observation, of scientific curicisty and of thinking aright and not on cramming the brain with of corrections among all the following the brain with of the degree conferred on me to the spirit of law, which is highlighted the challength of correct doctors and other through many religions may religious in the same school. We would thereby cultivate an attaction of values, meral and other through many religious prevails and the different communities in our other communities in our object. Indicate the communities in our schools to speak a faithful intellectual and moral apparatus rather than give pre-planned twists.

Compulsion in Studies

"Again, it should be remembered that what is made computation, which is not in ladia; to be dissuaded from the provided that what is made computation, and the state of the sta

DHYANA YOGA

India.

1. Nagalingam Nithyanandam 2. Nagalingam Ratnasingam 3. Nagalingam Ratnasingam 3. Nagalingam Edirvecrasingam 2. Nagalingam Edirvecrasingam 2. Parameswary daugher of Nagalingam Pararajasingam 2. Nagalingam Pararajasingam 3. Nagalingam 3. Naga 8. C. Selliah Ratnasabapathy all of Vannarponnai East, Jafina. Respondents, This matter of the Petition of the Approximated Petitioner coming the programmed Petition allows the progra This matter of the Petition of the abovenamed Petitioner coming on for disposal before R. R. Selva durai Esqr., District Judge, 'affina, on the 5th day of August 1948 in the presence of Mr. M. R. Karalasingham, Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 30th day of June 1948 having been read:

The minors are to be produced O 66. 27 & 31)

Abdulhusein

Jafferjee 51, K. K. S. Road, Grand Bazaer, Jaffna.

STOCKISTS OF

BEST RANGOON TEAK

FINE PORTLAND CEMENT

(English and or Belgian)

AND

SOLE DISTRIBUTORS

FOR

(Continued from page 1)

regulation of breath is Kumbhaka or retention of breath. The breath stops by itself. Kevala Kumbhaka follows. Mind becomes quite steady and Samadhi supervenes. Regulation of breath and Kumbhaka are of great help in the practice of concentration and meditation.

It is ordered that the abovenamed 8th Respondent be appointed Guardian - ad-littem over the minors the lst to 7th Respondents and that Letters of Administration be issued to the Petitioner to the estate of the abovenamed deceased unless the Respondents or any other person shall on or before the 7th day of September 1948 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Drawn by

Sgd, M. R. Karalasingham, Proctor for Petitioner.

JAFFNA CO-OPERATIVE STORES Ltd.

(Liability of Members is limited)

ESTABLISHED 1918.

Public Limited Liability Company. Registered under the Joint Stock Companies Ordinance.

150 Hospital Street, JAFFNA

TELEPHONES: 70 & 137.

TELEGRAMS: "Lakshmi"

Branch : Main Street, Jaffna.

Importers, Wholesale & Retail Merchants. The Best And Cheapest House For:

Groceries, Confectioneries, Toilets, Chinaware, Glasswate, Enamelledware, Stationery, Patent Medicines, Sundries, etc.

Agents For:

MESSRS. WALKER, SONS & CO. LTD.

Austin Cars. Vans. Chassis, India Super Car Tyres.

Cycle Tyres, Car Parts, Cossor Radios, Water Pumps,

Electrical Goods, Hardware, etc.

MESSRS. THE BRITISH FLECTRIC CO. LTD.

MESSRS. THE REMINGTON RAND INC.

Typewriters (Standard and Portable), Adding Machines, Calculating Machines, Filing Cabinets, etc.

MESSRS. THE SHELL COMPANY OF CEYLON LTD. Petrol and Shell Products at
Maidan Filling Station Adjoining (Regal
Theatre)

Distributors For :-

MESSRS. THE COLOMBO DISTRIBUTORS LTD. (Ceylon Tobacco Co. Ltd.)

MESSRS. THE NESTLE & ANGLO - SWISS MILK PRODUCTS LTD.

ENQUIRIES SOLICITED.
A TRIAL WILL CONVINCE YOU.

(Std. 53 1-8 to 28-2-49)

Bank of Ceylon

(Incorporated by Ordinance No. 53 of 1938)

Bankers to the Government of Cevlon Rs. 4,500,000-00 Rs. 3,000,000-00 Rs. 2,600,000-00

Subscribed Capital Paid up Capital Reserve Fund Head Office Bristo! Street,

Foreign Department G. O. H. Building York St. COLOMBO COLOMBO. BRANCHES-PETTAH (COLOMBO), KANDY, GALLE, TRINCOMALIE, PANANDURA, KURUNEGALA, BADULLA,

LOCAL BRANCH OFFICE 242 HOSPITAL ROAD, JAFFNA

The Bank offers special facilities to Customers

Current Accounts Cheques payable in all principal towns in Ceylon (except Trincomalie and Badulla) collected free of charge.

Savings Deposits Maximum Rs, 10,000/... Interest 11% per annum. Withdrawals on demand.

Fixed Deposits Rates on application.

Loans & Overdrafts Against approved securities-

Foreign Exchange Our Foreign Department is specially equipped to undertake all classes of foreign exchange business. Agencies established all over the world.

London Agents Barclays Bank Ltd. New York Agents-Irving Trust Co. Special facilities for T. T. and draft on India and Malaya.

T. S. Muttulingasamy

[Std. 54, 1-8 to 30-9-49]

JUST UNPACKED!!

A FINE RANGE OF:

COIMBATORE SAREES

60, 80 & 100 counts

AVAILABLE IN ALL POPULAR SHADES

From Rs. 14/- To 29-50 Each

A visit will convince you.

Dayarams

MAIN STREET, JAFFNA

C. 4. 6-7-48 to

Printed and Published by Pandit V. T. Sambandhan, residing at, Vannarpannai West, Jafina, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabai, Jafina, at their Press, the Saiva Prakasa Press Vannarponnai, Jafina, on Tuesday, August 31, 1948.

Chief Editor T. MUTTURAMIPILLAI-

Imperial Chemical Industries (India) Ltd. C. 4. 6-7-48 to

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918) BANKERS.

Authorised Capital Authorised Capital Rs. 800,000.00
Amount of Calls made Rs. 134,367.00
SHARES: 8000 shares of Rs. 100/- each. 75 monthly instalments of Re- 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period.

Rs. 100/- for each at the end of the period.
Shares issued all times.

CURRENT ACCOUNTS opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/
FIXED DEPOSITS received for periods of 3, 6, 9 and 12 months and interest allowed at 1, 2, 4 and

6 % respectively.

DRAFTS issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special

rrangements. MONEY bought and sold on the security of Jewels a speciality. Interest charged at 9% per annum (Part payments

FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO:

5. KANAGASABAL (11'0) Shrott